

Le Messenger de la Bertholdia

NUMERO 23

JUILLET 2003

EDITO

Après les folles heures des Carnavals, une longue pause a été nécessaire et nous voilà entrés dans les canicules estivales, avec leur long cortège de prestations et concours.

Les concours surtout se sont révélés chauds : pas seulement par la température ... pas seulement par l'ambiance ... mais principalement par la qualité des résultats !!! La lecture de ce messenger vous en dévoilera les détails. Détails que vous découvrirez au milieu des compte-rendus de plusieurs sorties sympathiques : La Tour-de-Trême, Gex, Fête de la Musique.

Vous découvrirez dans ce numéro que nos jeunes musiciens se sont magnifiquement comportés lors de ces événements. La relève est assurée et la porte est toujours grande ouverte pour accueillir de nouveaux musiciens ...

Les bonnes nouvelles de ce Messenger prouvent combien votre soutien porte du fruit, que vous soyez membres d'honneur, passifs, bienfaiteurs, supporters, parents et amis.

Grand Merci pour votre intérêt et bonne lecture !

Votre Messenger

SOMMAIRE

MOT DU PRESIDENT

LA PORTEE

page 2

LA TOUR-DE-TREME

page 3

LE COIN DE L'ECOLE

page 4

INTERVIEW

page 5

COSSONAY

page 6

RESULTATS

pages 8-9

MEIN 1. AUSFLUG

pages 11

ANNONCEURS

page 12

Rédaction : Catherine Dafflon et Olivier Fasel

Adresse : Association des Fifres et Tambours "La Bertholdia", C.P. 129, 1701 Fribourg

<http://hello.to/bertholdia> - e-mail : bertholdia@bluewin.ch

Imprimerie : Centre Informatique Handicap, Foyer des Préalpes, 1752 Villars-s/Glâne



MOT DU PRESIDENT

Chères lectrices,
Chers lecteurs,

Nous voici de nouveau à la fin d'une saison musicale. Plusieurs prestations ont marqué ces derniers mois, notamment la sortie à Gex en France où la Bertholdia et la Zaehringia ont participé non seulement au cortège devant des milliers de personnes, mais aussi en concert. Pour la première fois, les deux sociétés ont présenté sur scène plusieurs marches en commun. Ce qui fut fort apprécié du public.

Comme à son habitude, la Bertholdia a participé aux concours pour fifres et tambours dans toutes les catégories. Organisée avec bravoure par la société "Diabolo de Cossonay" cette fête romande fut une réussite en tous points. J'aimerais spécialement remercier et féliciter les jeunes de la société pour leur participation aux concours individuels et pour leurs résultats obtenus. Quant à nos sections, elles ont obtenu de magnifiques classements. Pour cela, chers membres de la Bertholdia, je vous félicite et je vous remercie pour votre travail.

Je vous annonce que la société passe en activité "Vacances" : vous l'avez bien mérité.

Il me reste à vous souhaiter un bon repos estival et au plaisir de vous revoir tous pour notre prochain Pique-Nique.

Edgar Etter

LA PORTEE

Communication des prestations
pour la seconde partie de l'année 2003

16-17 août Pique-nique à Bellegarde
19 août Ouverture des RFI
30 août Fête centrale de la Société
des Etudiants Suisses
En novembre Grand-Prix à Genève
4 décembre Lotto à la Halle des fêtes
de St-Léonard
7 décembre St-Nicolas en l'Auge

* * * * *

Félicitations à tous les musiciens qui ont participé aux Concours à la Tour-de-Trême et à Cossonay.

Félicitations à Urban Gugler pour l'obtention de sa maturité professionnelle d'automaticien.

Nous exprimons toutes nos condoléances aux familles qui ont été dans la peine suite à la perte d'un être cher.

La Bertholdia... c'est sympal

ECOLE
de
FIFRES
et
TAMBOURS



Tu as envie d'apprendre à jouer un de ces instruments ou tu souhaites te perfectionner...
...alors n'attends pas plus longtemps appelle-nous!

Renseignements et inscription
Yvan Maillard : 026 481 50 26 ou 079 745 54 35



CONCOURS A LA TOUR-DE-TREME

Samedi 14 juin, il est 8h30, je pars de Neyruz direction La Tour de Trême pour les 2èmes rencontres groyèriennes de tambour. J'arrive sur place vers 9h pour aller directement dans la salle d'échauffement. Après un petit quart d'heure, j'apprends, comme tous les autres tambours, que le roulement était le principe imposé pour tous les juniors. L'effet de surprise passé, je prépare mon morceau. Arrivé sur la scène, je le joue sommes toutes bien malgré ma nervosité. Ensuite j'écoute la catégorie tambour.

Lorsque les concours sont finis, nous défilons sur le traditionnel air d'Arabi mais sans fifres jusqu'au restaurant de R. Dupasquier, qui nous offre l'apéro. Nous nous dirigeons ensuite vers l'Hôtel-de-Ville pour y manger. A la fin du dîner, les premiers Bertholdiens arrivent et aux alentours de 14h30, nous allons tous nous chauffer. Je dois d'abord me changer et revêtir mon uniforme pour la première fois. Vu la chaleur qu'il fait dehors, j'aurais

Die Bertholdia... macht spass!

PFEIFER



und

TAMBOUREN

SCHULE

Du hast Lust, eines dieser Instrumente zu lernen oder möchtest Dich... verbessern!
Also warte nicht länger, ruf uns an!

Informationen und Einschreibung
Yvan Maillard : 026 481 50 26 oder 079 745 54 35

préférè rester en short... A 15h45 vient l'heure du concours, la toute première fois avec la section ! J'étais un peu nerveux mais déjà moins que le matin. Arrivés sur la scène, nous exécutons nos trois ras de 5. Un véritable VROOOUM retentit et après plusieurs secondes, l'écho disparaît enfin ! Nous commençons par jouer Düsefäger. Je cherche à jouer mes pianos au milieu d'un bruit de fond très envahissant. Nous finissons avec Inflagranti après avoir changé de chef.

A la fin, content, j'avais l'impression d'avoir bien joué. Il faut dire qu'il était difficile d'avoir une impression vu que l'on ne s'entendait pas mais les résultats furent bons. C'était l'essentiel. Je suis donc rentré à la maison heureux et motivé pour le prochain concours.

Jacques Emmenegger



LE COIN DE L'ÉCOLE DES FIFRES ET TAMBOURS

**Chers lecteurs et amis
du fifre et du tambour,**

**Je profite de cette parution estivale pour
faire un petit bilan de l'école pour la sai-
son écoulée.**

2002-2003....

**Ce n'est pas moins de 450 heures d'ensei-
gnement musical données par nos 7 dé-
voués moniteurs à nos 15 élèves assidus.**

**C'est un enseignement de tous niveaux :
du débutant à la préparation de l'entrée
à la Clique.**

**C'est une participation partielle aux cor-
tèges de la Saint Nicolas.**

**C'est une Première participation en sec-
tion fifres et tambours au cortège des en-
fants du Carnaval des Bolzes à Fribourg.**

**C'est 7 réussites d'examen de passage
de niveau.**

**C'est un premier Loto à la salle des fêtes
de Fribourg**

**C'est une audition de fin de saison musi-
cale en présence des parents et amis.**

**C'est une participation aux concours in-
dividuels lors de la fête romande des fi-
fres, tambours et clairons à Cossonay.
Encore bravo toutes et tous pour votre
participation !**

**Et maintenant ce sont des vacances
bien méritées...**

**Alors, chers élèves, parents et moni-
teurs, merci à toutes et tous, pour votre
travail, votre disponibilité et votre pa-
tience.**

**Dans l'attente de vous revoir à la ren-
trée, je vous souhaite de très bonnes va-
cances.**

Yvan Maillard





INTERVIEW

Olivier Fasel
Moniteur
de la section « Fifre »

Réponse à la question posée par
Véronique de Vaux

Qu'est-ce qui t'a motivé pour revenir à la Bertholdia ?

Je flânais un soir au café Marcello, et je rencontre Gilbert Félix. On ne s'était pas vus depuis fort longtemps! Le temps avance, et notre renard de Gibus m'invite à visiter la Tour des Rasoirs, où ce soir-là il y avait une répétition.

Je sentais le piège se refermer, mais j'y ai consenti! Sous la direction de Christiane Spicher, la section fifre s'est mise à jouer. Gilbert avait même un fifre à me prêter. Hazard?

Outre l'amitié et la nostalgie du temps passé, une autre motivation m'a poussé à suggérer à mon épouse de se joindre aussi à la Bertholdia. Nous cherchions à nous engager en couple dans une activité culturelle. Voilà, c'était tout trouvé!

1. Comment as-tu découvert le fifre ?

Il était une fois un jeune adolescent, dont le père jouait du tambour dans la Clique du Noble Contingent des Grenadiers Fribourgeois. On y cherchait des fifres... mais cela est une autre histoire!

J'ai ensuite énormément apprécié de jouer du fifre lors de la St-Nicolas. J'étudiais au Collège St-Michel, et les élèves se mobilisaient (comme le veut la tradition aujourd'hui encore) pour organiser ce magnifique défilé. Je me suis tout naturellement engagé à former les fifres

pour cet événement. J'ai ainsi enseigné le fifre à des collégiens (il n'y avait pas de collégiennes!) pendant 5 ans.

2. Comment as-tu entendu parler de la Bertholdia ?

C'était le rêve de Gilbert Félix et d'Edgar Etter, en 1986. Ils se sont entourés de jeunes musiciens aussi passionnés qu'eux, pour fonder la Bertholdia, et j'en ai fait partie pendant une ou deux années, avant de me passionner pour d'autres choses...

3. Quel est ton meilleur souvenir en tant que Bertholdien ?

Les Narrentreffen à Neuenburg-am-Rhein en 2002, où j'ai eu l'impression de rattraper le temps perdu, avec deux copains que je ne citerai pas, mais qui se reconnaîtront sûrement. C'était super, les gars, de gässler comme au bon vieux temps, et de déconner comme les gosses qu'on était en 1986... et qu'on est quand même restés un peu. Voilà quoi!

4. Pourquoi le fifre et pas le tambour ?

En fait je joue aussi du tambour. Je l'ai appris dans la clique des Grenadiers, avec un certain Edgar Etter! Il m'arrive encore de temps en temps de prendre le "Böckli" de mon fils Matthieu, et de jouer Arabi, Hypokras, 10.Värs, Mätzli, Celanese, et même Radac!

Je joue mal, Matthieu se moque de moi, mais ça me défoule!

5. Depuis combien de temps es-tu dans les rangs de la Bertholdia ?

Un petit peu depuis 1986; et beaucoup plus depuis 1999.

6. As-tu d'autres loisirs à part la musique ?

La lecture, la montagne, l'escrime et le boomerang.

7. A qui aurais-tu envie de poser une question ? Laquelle ?

A Guido: quand est-ce que je t'apprends le fifre?



FÊTE ROMANDE A COSSONAY

Une fête romande, avec ses concours, ne se prépare pas à la légère.

Comme nous sommes des musiciens sérieux, nous nous sommes engagés à participer à la Fête de la Musique, à Fribourg, le 31 juin. C'est ainsi en ce premier jour de l'été que les fribourgeois ont pu apprécier l'art de nos fifres et tambours. Cette fête, organisée par le comité "Musique Espérance", rassemblait des ensembles musicaux et vocaux de toutes sortes, dans un florilège de notes dédiées à la paix.

Après cette prestation à l'ambiance détendue, voici qu'arrivait 10 jours plus tard le temps des concours à Cossonay. Cette cité médiévale accueillait la 17ème fête romande des Fifres, Tambours et Clairons, du 4 au 6 juillet.

Les concours individuels avaient lieu le vendredi, sous une pluie intermittente. Cette fraîcheur était fort appréciée des concurrents !

Les fifres gässlaient déjà le vendredi soir, présage d'une chaude ambiance pour la suite. Ce fut le cas, avec les concours, où nous avons remporté avec panache les meilleurs places: 2ème rang en section fifre, 3ème rang en section tambours, et 4ème rang en section mixte !

Merveilleux, sidérant, historique! Bref, les mots manquent à qualifier ces performances qui projettent désormais la Bertholdia dans la cours des grands! Et tout ça dans la bonne humeur et la détente, ce que prouvent les photos ci-dessous.

Bravo à tous nos musiciens! Et pourvu que ça dure!

Olivier



LE MESSENGER DE LA BERTHOLDIA



**Les Résultats du 17ème Fête Romande
es Fifres et Tambours à Cossonay**

Les résultats des Bertholdiennes et Bertholdiens sont en italique,
certains sont à l'Ecole de Fifres et Tambours

Section mixte Fifres/Tambours

1.	Tambours et Fifres La Merula	184.80
2.	L'Empro Genève	182.90
3.	Tambours et Fifres Sierrois	182.30
4.	<i>La Bertholdia, Fribourg</i>	<i>181.40</i>
5.	Fifres et Tambours Montreusiens	177.30
6.	Fifres et Tambours « La Gaité »	176.10
7.	Tambours et Fifres La Zaehringia	175.40

Sections fifres

1.	L'Empro Genève	73.40
2.	<i>La Bertholdia, Fribourg</i>	<i>72.80</i>
3.	Tambours et Fifres Sierrois	72.00
4.	Tambours et Fifres La Merula	70.20
5.	Fifres et Tambours « La Gaité »	68.40
6.	Fifres et Tambours Montreusiens	66.00

Sections Tambours 1 (S1)

1.	TPV Brig-Glis	76.60
2.	« La Cécilienne », Villeneuve	75.70
3.	<i>La Bertholdia, Fribourg</i>	<i>75.60</i>
4.	Tambours et Fifres Sierrois	75.30
5.	Fifres et Tambours de Nyon	73.70
6.	L'Empro Genève	73.20
7.	Société des Tambours Morgiens	72.60

Sections Tambours 2 (S2)

1.	Tambours et Fifres La Zaehringia	76.20
2.	Union Vétroz	72.90
3.	Fifres et Tambours « La Gruvia »	69.30

Sections Tambours 3 (S3)

1.	Tambours de Conthey	72.60
----	---------------------	-------

Sections Tambours Juniors

1.	Union Vétroz	75.00
2.	Tambours de l'Ondine Genevoise	74.80
3.	Ecole de Musique de Nyon	72.60
4.	TPV Brig-Glis	70.50

Catégorie Fifres

1.	Perret-Gentil Yaelle, Meyrin	76.20
2.	Epiney David, Sierre	75.80
3.	Rollier Laurence, Montreux	75.60
6.	<i>Gugler Katya, La Bertholdia</i>	<i>73.50</i>
7.	<i>Fasel Olivier, La Bertholdia</i>	<i>73.40</i>
8.	<i>Fasel Tabitha, La Bertholdia</i>	<i>73.30</i>
14.	<i>Quiot Florence, La Bertholdia</i>	<i>69.10</i>

Catégorie Fifres Juniors

1.	Lanz Guillaume, Sierre	74.80
2.	Genilloud Clotilde, Sierre	71.60
3.	Viaccoz Valérie, Sierre	71.00
4.	<i>Bürgisser Emilie, La Bertholdia</i>	<i>69.50</i>

Catégorie Fifres Minimes

1.	Richard Céline, CPM Genève	35.00
2.	Philippoz Stéphanie, « La Gaité »	34.70
3.	Barberis Angélique, CPM Genève	34.60
4.	<i>Marion Camille, La Bertholdia</i>	<i>33.80</i>
5.	Loureiro Vanessa, « La Gaité »	33.35
6.	<i>Piller Alexandra, La Bertholdia</i>	<i>31.95</i>
7.	<i>Rabaste Samuel, La Bertholdia</i>	<i>31.85</i>

Catégorie Tambours 1

1.	Avanthay Christophe, Villeneuve	76.00
2.	Debons Gaétan, Villeneuve	75.60
3.	Varone Eric, Union Vétroz	75.40
12.	Crausaz Christophe, La Zaehringia	72.20
18.	Aeby Michel, La Zaehringia	69.20
22.	Gachet Daniel, « La Gruvia »	66.50

Catégorie Tambours 1 Juniors

1.	Wangler Niels, Cadets de Genève	75.30
2.	Trincherini Grégoire, Conthey	74.20
3.	Tardy Johann, Tambours Morgiens	73.90
5.	Gumy Fabien, La Zaehringia	73.60
9.	<i>Rolle Julien, La Bertholdia</i>	<i>72.50</i>
12.	Guisolan Joël, La Zaehringia	71.30
18.	Brügger Frédéric, La Zaehringia	68.70
23.	<i>Emmenegger Jacques, La Bertholdia</i>	<i>67.60</i>



Les Résultats du 17ème Fête Romande
Des Fifres et Tambours à Cossonay

Les résultats des Bertholdiennes et Bertholdiens sont en italique,
certains sont à l'Ecole de Fifres et Tambours

Catégorie Tambours 2

- | | | |
|----|-------------------------------|-------|
| 1. | Hutter Fredy, TPV Brig-Glis | 74.60 |
| 2. | Hellrigl Erwin, TPV Brig-Glis | 72.90 |
| 3. | Bonani Mirco, TPV Brig-Glis | 72.20 |

Catégorie Tambours 2 Juniors

- | | | |
|-----|------------------------------------|-------|
| 1. | Dupasquier François, « La Gruvia » | 73.70 |
| 2. | Charrière Samuel, La Zaehringia | 73.00 |
| 3. | Wegmüller Vincent, Ondine Genev. | 72.90 |
| 7. | Tomasin Yoan, « La Gruvia » | 69.30 |
| 12. | Chollet Maxime, La Zaehringia | 66.80 |
| 15. | Bussard Vincent, « La Gruvia » | 65.45 |

Catégorie Tambours 3

- | | | |
|----|---------------------------------------|-------|
| 1. | Pellaud Gilbert, « La Gaité » | 72.80 |
| 2. | Kuonen Théo, TPV Saas Balen | 71.30 |
| 3. | Gurtner Anita, TV Matten b. Interlak. | 70.20 |

Catégorie Tambours Minimes

- | | | |
|----|--------------------------------------|-------|
| 1. | Nalesso Raymond, Union Vétroz | 57.30 |
| 2. | Boulnoix Tristan, Union Vétroz | 56.40 |
| 3. | Metrailler Samuel, T. et F. Sierrois | 56.30 |

Catégorie Tambours Vétérans 1

- | | | |
|----|------------------------------------|-------|
| 1. | Boulnoix Gérard, Union Vétroz | 78.10 |
| 2. | Metzener Georges, F. et T. de Nyon | 77.70 |
| 3. | Baehler Johannes, Montreux | 77.00 |
| 6. | Blatti André, Château-d'Oex | 72.70 |

Catégorie Tambours Vétérans 2

- | | | |
|----|------------------------------------|-------|
| 1. | Meier Jörg, Tamb. Bern | 75.60 |
| 2. | Blaser Herbert, Hypokras Basel | 75.50 |
| 3. | Meier Martin, Tamb. Murten | 75.40 |
| | Clément Jean-Pierre, La Zaehringia | 75.40 |



LE MESSENGER DE LA BERTHOLDIA



MEIN 1.AUSFLUG UND UMZUG MIT „LA BERTHOLDIA“

2 kleine Spatzen machten einer grauen Stadtaube um ein Stückchen Brot auf dem Parkplatz St.Leonard streitig.

Ein Glockengeläut kündigte den Beginn der 9-ten Morgenstunde an.

Aber ich war nicht allein mit den Spatzen und der Taube, da trafen sich auch die 3 Musketiere.

Es war Sonntag der 15.Juni 2003

Um 9.45h mit einer 15' Verspätung fuhren wir endlich ab.

Wir „La Betholdia“ und die „Zähringia-Clique“ waren mit einem Car unterwegs.

Die Sonntagsreise ging nach Gex (F) in der Nähe von Genf.

Die Gemeinde lud uns ein für „La Fête de L'oiseau“ (Das Fest der Vögel)

Als wir um 12.00h in Gex ankamen, war es sonnig und heiss...man hörte schon einige stöhnen...auch ich hatte heiss...

Meine Nervosität kam langsam hoch, bei den Gedanken; kann ich wohl spielen, marschieren, auch wenn die Trommeln hinter mir spielen?

Doch einige beruhigten mich und sagten; es wird schon gehen, das kannst du, und jeder muss mal damit beginnen.... Da haben sie recht....

Als wir zur Festhalle liefen, spielten wir „Arabi“.

Es gab ein Aperitif, danach eine Vorspeise, das Hauptmahl und dann noch das Dessert.

Bevor der Umzug um 15.00h begann, sagten einige wieder zu mir; Du hast Glück, dass du nicht auch einen solchen Anzug anziehen musst... als ich aus Spass, den Oberteil anzog, merkte ich, dass es wirklich sehr heiss und schwer war...

Der Umzug begann und ich freute mich,

es machte auch sehr viel Spass, auch wenn ich mich sehr konzentrieren musste. Die Route war auch nicht schlecht.

Zwischen durch gab's ein paar Regentropfen, aber die störten uns nicht.

Gegen 16.30h war der Umzug vorbei, und die Stimmung der Clique war auch sehr hervorragend.

In der Festhalle spielten wir nochmals 3 Stücke.

Um was geht es, und wie entstand denn eigentlich dieses Fest? Da erzählte mir Olivier eine Geschichte...

Bei einem Fest der Reichen, entschloss sich ein Armer ein Brot zu klauen, und er schaffte es auch. Darauf hin haben die Reichen jedes Jahr um die gleiche Zeit mit den armen ein Fest organisiert.

Bei diesem Fest wurden immer ein König und Königin erkoren. Aber nicht nur so sondern; die Männer mussten ein Vogel aus der Ferne auf einem Bild, mit Pfeil und Bogen treffen.

Wer schneller und genauer traf, wurde der König.

Bei den Frauen ging es ums Tanzen mit Partner, wer gut tanzte und auch schön aussah wurde Königin.

Und so waren die zwei erkorenen für die 3 Tagen die wichtigsten Personen des Festes.

Diese Tradition lebt noch heute und wird auch so weiter geführt.....

Um 18.30h traten wir unsere Heimreise an.

Um 21.30h kamen wir in Fribourg an und verabschiedeten uns.

Als ich um 21.45h in mein Auto stieg, beobachtete mich wieder die graue Taube von der nahen Pappel....

Salutations

Séline Gutknecht



Où trouver des vêtements de qualité:
complets, vestes, pantalons,
chemises, jeans...

Giuliano Mode Enney

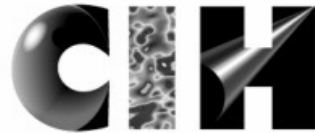
MODE MASCULINE



Pierre Cardin - Ritex - Roy Robson - San Siro - Kauf
Habillage pour des sociétés - Retouches gratuites

Heures d'ouverture du magasin lundi: fermeture hebdomadaire
 mardi-vendredi: 8 h.-12 h.; 13.30 h.-18 h.
 jeudi: prolongation à 20 h.
 samedi: 8 h.-12 h.; 13.30 h.-16 h.

Tél. 026 / 921 90 40



Centre Informatique Handicap

- photocopies digitales
- mailing
- gestion de fichiers d'adresses
- comptabilité
- création de sites internet
- ...

Foyer des Ateliers des Préalpes

Rte des Préalpes 18
1752 Villars-sur-Glâne
Tél.: 408 86 29 / Fax 408 86 98
Site WEB: www.ateliers-gerine.ch
E-mail: dunand@ateliers-gerine.ch



Répar SERVICE

GILBERT FELIX

Adresse :

Rue du Simplon 7 Natel 079/413.58.32
1700 Fribourg Fax 026/323.34.56



Banque Cantonale de Fribourg

Toujours à vos côtés
www.bcf.ch

 **GUGLER**
Mech. Werkstätte
atelier mécanique

CH-1734 Tentlingen

Tel. 026/418 11 56
Fax 026/418 25 12

- ▶ Réparations en tous genres
- ▶ Hydraulique - Pneumatique - Commande électrique
- ▶ Réparations et service sur appareils de recyclage
- ▶ Vérins hydrauliques - conduites flexibles
- ▶ Travaux de tournage et fraisage